

 Kullanma Talimatı  
Sıcak Çubuk Yapışkan Tabancası

**Einhell®**  
**bavaria**

• 6

CE

Art.-Nr.: 45.221.30

I.-Nr.: 01014

**BKP 201**

TR

## Önemli Bilgiler



Lütfen kullanma talimatını dikkatlice okuyun ve içeriğe dikkat edin ve güvenlik uyarılarını emniyetli bir yerde saklayın.

Bu kullanma talimatı ile makine, makinelerin kullanımı ve güvenlik uyarıları hakkında bilgi edinin.



Dikkat!

**İş güvenliği sebeplerinden dolayı çocuklar, 16 yaşından küçük gençler ve bu Kullanma Talimat hakkında bilgi sahibi olmayan kişilerin bu yapışkan tabancasını kullanmaları yasaktır.**

- Aletin tip etiketinde belirtilen teknik bilgilere dikkat edin.
- Aleti sadece, tip etiketinde açıklanan şebeke gerilimine bağlayın.
- Aletin su ile temas etmesini önleyin.
- Tabancayı kullanmadan önce daima gözden geçirerek kontrol edin. Güvenlik tertibatı ve/veya enjektör hasarı olduğunu aleti kullanmayın. Güvenlik tertibatını kesinlikle devre dışı bırakmayın.
- Aleti sadece, bu kullanma talimatında açıklanan kullanım amacına uygun çalışmalarla kullanın.
- Bol elbise giymeyin, taki takmayın. Aksi takdirde buların aletin hareket eden parçalarına takılabilir. Koruyucu eldiven ve kaymanın ayakkabı giyin. Bacakların korunması için uzun pantolon giyin.
- Çalışma alanının yakınında başka kişilerin (özelikle çocukların) ve hayvanların bulunmamasına dikkat edin.
- Çalışma alanında iş güvenliğinin sorumluluğu size aittir.
- Aletin elektrik kablosunun hasarlı veya eskimiş (kablo üzerindeki çatlamlar) olup olmadığı düzenli olarak kontrol edilecek ve alet sadexe kablo mükemmel durumda olduğunda kullanılacaktır.
- Çalışmalarınızı sadece yeterli görüş mesafesi olduğunda gerçekleştürün.
- Çalışırken güvenli bir şekilde durun ve devamlı dengenizi sağlayın. Geri yöne doğru yürürken dikkatli olun, düşme tehlikesi!

- Aleti çalışma alanında gözetimsiz bırakmayın. Çalışmalarınıza ara vereceğinizde aleti lütfen güvenli bir yerde saklayın.
- Başka bir çalışma alanına gitmek için çalışmalarınıza ara vereceğinizde aleti mutlaka kapatın.
- Aleti rutubetli, ıslak mekanlarda kullanmayın.
- Aleti rutubet ve yağmura karşı koruyun.
- Aleti çocuklardan uzak tutun.
- Aleti buhar ve yanıcı sıvıların yakınında çalıştmayın.
- Yağ, asit ve keskin kenarlı cisimler aletin elektrik kablosunu zarar verebilir.

## Kullanma Talimi Sıcak Çubuk Yapışkan Tabancası BKP 201

### Kullanım Alanları

Sıcak çubuk yapışkan tabancası ile şu malzemeler yapıştırılabilir: Ahşap, plastik, tekstil, karton, seramik, deri, vs.

### Çalıştırma

Ayak çemberini tabancanın ön tarafına monte edin. Aletin elektrik kablosunu prize takmadan önce çemberi öne doğru, ön pozisyonda emniyetli şekilde yerine geçecek pozisyonda açın.

Tabancayı daima yanmayan bir zemin üzerine koyn.

Tabancanın içine, dayanağın sonuna dayanıncaya kadar bir yapışkan çubuk yerleştirin. Aletin elektrik kablosunu prize takın. Yaklaşık 5 dakikalık isıtma süresinden sonra sıcak yapışkan tabancası kullanıma hazır.

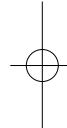
Tabancanın tetiğine basarak kullanılan enjektör türüne bağlı olarak yapışkanı, damla veya şerit halinde yapıştırılacak yüzeye aktarabilirsiniz.

Yapıştırılacak olan her iki yüzeyi derhal birbirine bastırın. Yapışkanın kuruma süresi yaklaşık 30 saniyedir.

Çalışmaya ara verdiğinizde veya çalışmanızı tamamladığınızda tabancayı daima ayak üzerine koyn.

### Uyarılar

- Aleti kullanmadığınızda elektrik kablosunun fişini prizden çıkarın
- Çocukları aletten uzak tutun
- Aletin su ile temas etmesini önleyin



TR

- Kızgın enjektör ve yapışkan yanmalara sebep olabilir
- Çalışmanızı 30 dakikadan fazla ara verdiginizde elektrik kablosunun fişini prizden çıkarın
- Kolay alev alabilir ve yanıcı malzeme ve eşyaları, yapışkan tabancası enjektörfünden uzak tutun
- Sıcak yapışkan tabancasını, ısınma safhasında ve çalışma sürecinde alev almayan bir zeminin üzerine koyun
- Tabancaya cilt ile temas etmekten kaçının, ayrıca aletin su ve solventli malzemeler ile temas etmesinden de kaçınılacaktır

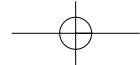
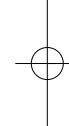
**Dikkat!** Tekstil üzerinde oluşan yapışkan lekelerinin temizlenmesi mümkün değildir

**Dikkat!**

Elektrik kablosu hasar gördüğünde kablo tarafından oluşacak tehlikeleri önlemek için kablo, üretici firma veya müşteri hizmetleri veya uzman personel tarafından değiştirilecektir

**Teknik Özellikler:**

Anma gerilimi	230 V . 50 Hz
Güç sarfiyatı	16 (65) W
Isınma süresi	yakl. 5 dakika
Erime sıcaklığı	yakl. 140 °C
Çalışma sıcaklığı	yakl. 170 °C
Yapışkan çubuk Ø	11 mm



- (D) EG Konformitätserklärung
- (GB) EC Declaration of Conformity
- (F) Déclaration de Conformité CE
- (NL) EC Conformiteitsverklaring
- (E) Declaracion CE de Conformidad
- (P) Declaración de conformidade CE
- (S) EC Konformitetsförklaring
- (FIN) EC Yhdenmukaisuusilmoitus
- (N) EC Konfimittserklärung
- (RUS) EC Заявление о конформности
- (HR) Dichiaraione di conformità CE
- (RO) Declarație de conformitate CE
- (TR) AT Uygunluk Deklarasyonu



- (GR) EC Δήλωση περί της ανταπόκρισης
- (I) Dichiaraione di conformità CE
- (OK) EC Overensstemmelseserklæring
- (CZ) EU prohlášení o konformitě
- (HU) EU Konformkijelentés
- (SL) EU Izjava o skladnosti
- (PL) Oświadczenie o zgodności z normami
- (SK) Vyhlásenie EU o konformite
- (BG) Декларация за съответствие на ЕО



### Heißklebepistole BKP 201

Der Unterzeichnende erklärt in Namen der Firma die Übereinstimmung des Produktes.

The undersigned declares in the name of the company that the product is in compliance with the following guidelines and standards.

Le soussigné déclare au nom de l'entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes.

De ondersteeknaar verklaart dat hieraan van dit product dat het product overeenstemt met de volgende richtlijnen en normen:

El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas siguientes.

O signatário declara em nome da firma a conformidade do produto com as seguintes directivas e normas.

Undertecknade förklarar i firmans namn att produkten överensstämmer med följande direktiv och standarder.

Alekkirjoittanut ilmoittaa liikkeen nimissä, että tuote vastaa seuraavia direktivejä ja standardejä:

Undertecknede erklarer på vegne av firmaet at produktet samsvarer med følgende direktiver og normer.

Лоднишкото подпишане от име на фирмата че

написаните изделия, соответствует требованиям следующих нормативных документов:

Az aláíró kijelenti, a cége nevében a termék megegyezését a

következő irányelvvel és normákkal.

Subsemnatul declară în numele firmei că produsul corespunde următoarelor directive și standarde.

İmzalayan kişi, firma adına ürünün sağlığından anılan yönetmeliklerle ve normalarla uygun olduğunu beyan eder.

Εν συδικατη της επιφύλεια δηλώνει ο υπογεγραμμένος την συμφωνία του προϊόντος προς τους ακόλουθους κανόνες και πρότυπα:

Il sottoscritto dichiara a nome della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.

På firmaets vegne erklærer under undertegnede, at produktet ikke kommer kravene i følgende direktiver og normer.

Niže podpisany jménem firmy prohlásuje, že výrobek odpovídá následujícím směrnicím a normám.

Az aláíró kijelenti, a cége nevében a termék megegyezését a következő irányelvvel és normákkal.

Podpisani izjavljam v imenu podjetja, da je izvod v skladu s sledеćim smernicami in standardi.

Niże podpisany oświadczycza w imieniu firmy, że produkt jest zgodny z następującymi wytycznymi i normami.

Podpisujúci zažívaže prohlašuje v mene firmy, že tento výrobok je v súlade s nasledovnými smernicami a normami.

Дополнительнит декларира от името на фирмата

съответствието на продукта.

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 98/37/EG              | <input type="checkbox"/> 89/686/EWG  | ISC GmbH<br>Eschenstraße 6<br>D-94405 Landau/Isar |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG  | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG  |   |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG              | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG: L <sub>WM</sub> ..... dB(A); L <sub>WA</sub> .....dB(A) |   |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG            |  |   |

EN 60335-1; EN 60335-2-45; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 22.09.2004

Brunhöglz  
Leiter Produkt-Management

Karin  
Produkt-Management

Archivierung / For archives:

4256040-05-4155050-E

## GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 2 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 2-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

ISC GmbH - International Service Center  
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)  
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0180-5 835 830  
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

### ⑩ GARANTİ BELGESİ

Kullanma Talimatında açıklanan aletimiz, ürünün kusur olmasına karşı 2 yıl garantilidir. 2 Yıllık garanti süresi, teminat devri veya aletin müşteri tarafından satın alınması ile başlar.

Garanti haklarının faydalananın için aletin yönetmeliğe uygun şekilde bakımının yapılması, kullanım amacına uygun olarak ve kullanma talimatında belirtilen koşullarda kullanılması şarttır.

Değer olarak kanunun ongördürilen garanti haklarından faydalanna bu 2 yıl içinde geçerli olacaktır.

Garanti Federal Almanya smıtan içinde veya geçerli olan yerel kanuni yönetmeliğe ek olarak ilgili ülkelerin ana bölge pazarlama partnerlerinin yönetmeliğeri doğrultusunda geçerlidir. Lütfen yetkili olan müşteri hizmetleri bölge temsilcilikleri veya aşağıda açıklanan servis adreslerini dikkate alınınız.

⑩ Teknik değişiklikler olabilir

EH 09/2004

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

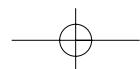
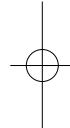
---

---

---

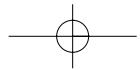
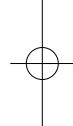
---

---



(TR)

Ürünlerinin dokümantasyonu ve evraklarının kısmen olsa dahi  
kopýalanması veya başka şekilde çoğaltılması, yalnızca ISC GmbH  
firmasının özel onay alınnmak şartıyla serbesttir.



- (D) ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
**D-94405 Landau/Isar**  
Tel. (0180) 5 120 509 (12 Ct/min), Fax (0180) 5 835 830 (12 Ct/min)
- (A) Hans Einhell Österreich Gesellschaft m.b.H.  
Mühlgasse 1  
**A-2353 Guntramsdorf**  
Tel. (02236) 53516, Fax (02236) 52369
- (CH) Fubag International  
St. Gallerstraße 182  
**CH-8404 Winterthur**  
Tel. (052) 2358787, Fax (052) 2358700
- (GB) Einhell UK Ltd  
Unit 5 Morpeth Wharf  
Twelve Days  
Birkdale, Wirral  
**CH 41 1NG**  
Tel. 0151 6491500, Fax 0151 6491501
- (F) ARC EN CIEL ELECTRONIQUE  
Z.A. BP 16  
**F-89000 ST GEORGES/Bauche**  
Resp. SAV: Olivier DEMEAUX  
Pièces détachées: Michel RODIER  
Tel. 03 86 48 11 89; Fax 03 86 48 39 58  
mail: aec.e@wanadoo.fr
- (NL) Einhell Benelux  
Veldsteene 44  
**NL-4815 PK Breda**  
Tel. 076 5986470, Fax 076 5986478
- (E) Comercial Einhell, S.A.  
Travesia Villa Ester, 9 B  
Polígono Industrial El Nogal  
**E-28119 Algete-Madrid**
- (P) Einhell Portugal Lda.  
Avenida das Nações  
Rua da Áldeia - 225 Apartado 2100  
**P-4410-459 Arcozelo (VNG)**  
Tel. 122 0917500 Fax 122 0917529
- (I) Einhell Italia s.r.l.  
Via Marconi, 16  
**I-22070 Bereguzzo (Co)**  
Tel. 031 992080, Fax 031 992084
- (DK) Einhell Skandinavia  
Bergsøesvej 36  
**DK-8600 Silkeborg**  
Tel. 087 201200, Fax 087 201203
- (S) Hasse Haraldsson  
Barlastgatan 3  
**S-41463 Göteborg**  
Tel. 031 123160, Fax 031 123165
- (N) Einhell Norge A/S  
Sophus Bugesvæg 48  
Postboks 2005  
**N-3255 Larvik**  
Tel. 033 179840, Fax 033 179841
- (FI) Sähköala Harju OY  
Korjaamonkatu 2  
FIN-33840 Tampere  
Tel. 03 2345000, Fax 03 2345040
- (PL) Einhell Polska sp. z.o.o.  
Ul. Miedzyleska 2-6  
**PL-50-514 Wrocław**  
Tel. 071 3346508, Fax 071 3346503
- (H) Einhell Hungaria Service  
Pécsi út 32  
**H-1136 Budapest**  
Tel. 01 2370494, Fax 01 2370495
- (TR) Semak  
makina ticaret ve sanayi ltd. sti.  
Altay Cesme mah. Yasemin Sok. No: 19  
**TR 34843 Maltepe - İstanbul**  
Tel. 0216 4594865, Fax 0216 4429325
- (SK) Agi s.r.o.  
Stefanikova 10  
**SK-91101 Trenčín**  
Tel. 32 7445270, Fax 32 7445270
- (KZ) Turkestan  
investas, Baugesellschaft  
Ordaqofor Sıǵandı  
Belinskij 102  
**KZ-486008 st. Chimkent**  
Tel./Fax 03252 242414
- (RO) Einhell Distribution SRL  
Drumul Odai 26 A  
Otopeni, Ilfov  
**RO-075100 Bucuresti**  
Tel. 021 2664302, Fax 021 2664313
- (CZ) Poker Plus S.R.O.  
Areal vu Bechovice  
Bechovice 10 B  
**CZ-19011 Praha - Bechovice 911**  
Tel. 02579 10204, Fax 02579 10204
- (BG) Slav GmbH  
Milna Koloni str. 18 W  
**BG-9000 Varna**  
Tel. 052 601653
- (HR) Einhell Croatia d.o.o.  
Brodski Venac 1  
**HR-45104 Lepoglavi**  
Tel. 049 342 444, Fax 049 342 392
- (SL) GMA-Elektromehanika d.o.o.  
Cesta Andreja Bitanca 115  
**SLO-1000 Ljubljana**  
Tel. 01/5838304, Fax 01/5183803
- (GR) An. Mavroflopoulos S.A.  
Technical & Commercial Company  
12, Papastratou & Asklipiou Str.  
**GR 18545 Piräus**  
Tel. 0210 4136155, Fax 0210 4137692
- (RU) Bermas, Moscow  
Altufyevskoe shosse, 2A  
**RUS-127273 Moscow**  
Tel. 095 5401750 (central office)  
Tel. 095 9033761 (Repair center Moscow)  
Tel. 812 2240544 (Repair center St. Petersburg)
- (LT) Dirbita  
Metalo str. 23  
**LT-02190 Vilnius**  
Tel. 03 2395769, Fax 05 2395770
- (ES) AS Balfor  
Avda. de la aleva  
Huesca vald  
**EE-62102 Tartu**  
Tel. 07 301 700, Fax 07 301 701
- (QA) Halai Trading Co., LLC  
POB 9282, Nakheel Rd. Deira, Shop No. 15  
**UAE-Dubai**  
Tel. 04 2279554, Fax 04 2217686
- (IR) Alborz Abzar Co. Ltd.  
No. 111, Bastan Passage, Imam Khomeini Ave.  
**IR-11146 Teheran**  
Tel. 021 6716072, Fax 021 6727177
- (BI) Einhell BiH d.o.o.  
Poslovni Centar 96  
**BA-72250 Vitez**  
Tel. 030 717250, Fax 030 717255
- (ZA) Eurasia Industrial and Automotive Supply  
3, Besemer Str.  
Duncansville  
**ZA-Vereeniging 1939**  
Tel. 016 455 571 2, Fax 016 455 571 6
- (BY) Syvaz Prominvest Ltd.  
#207-11, Skaryny av.  
**BY-20000 Minsk**  
Tel. 017 2642777, Fax 017 2642591